

# nasin pi jan Lasu

tan **jan Ono**  
sitelen li tan **jan Ke Tami**

→ **lon ma Sonko pi tenpo weka a la** jan lawa mute li lon. jan lawa li utala li alasa wan e jan ale. utala mute en moli mute en jan ike mute li lon. taso jan pona kin li lon. jan pona mute li lukin e utala e moli li wile sona e ni: jan suli o lawa lon nasin seme? jan lili o pali lon nasin seme?

jan pona wan pi tenpo weka li jan Lasu (老子). ken la ona li jan pi lon ala li lon toki pi jan ante taso. ken la ona li jan sewi pi wawa mute. ken ante la ona li sewi ala li jan sona taso. mi wile ala toki e lon ona. mi wile toki e sitelen ona! sitelen suli ona li jo e nimi tu: lipu Lasu (老子) en lipu Tatesin (道德經). nimi nanpa wan li nimi jan kin tan ni: lon ma Sonko pi tenpo weka la nimi jan en nimi pi sitelen ona li sama. nimi nanpa tu li toki e ni: lipu li jo e sona pi nasin wawa pona. lipu Lasu li toki e nasin pi ijo ale e wawa nasin lon lawa lon jan lon ma. mi pana e toki lipu nanpa wan tan ni: ona li sona sewi tawa jan mute a!

## toki lipu nanpa wan

sina ken toki e nasin la ona li nasin pi tenpo ale ala  
sina ken toki e nimi la ona li nimi pi tenpo ale ala  
ala li nimi pi open pi ma ale  
lon li nimi pi mama pi ijo ale  
ni la o lukin e insa ona kepeken ala pi tenpo ale  
o lukin e selo ona kepeken lon pi tenpo ale  
ijo tu ni li sama lon open li ante lon nimi  
nimi pi ona tu li pimeja  
pimeja ni li pimeja tawa pimeja  
li open nasin pi wawa kulupu

## 第一章

道可道非常道  
名可名非常名  
無名天地之始  
有名萬物之母  
故常无欲以观其妙  
常有欲以观其徼  
此兩者同出而異名  
同謂之玄  
玄之又玄  
眾妙之門



ken la toki ni li nasa tawa sina. o pilin ike ala a. toki pi jan Lasu li nasa tawa jan ale. nasa ona li pakala ala. mi pana e sona pona.

lon open la jan Lasu li toki e nasin pi tenpo ale. suli la nasin pi tenpo ale li lawa e ale. ona li nasa tawa lawa jan. nimi li ken ala toki pona e ale ona tan ni. sina tawa lon nasin pi tenpo ale la sina ken kama sewi li ken pali e pona taso.

mi wile toki e musi ante wan pi lipu ni. toki sewi li pana e nimi “lon” e nimi “ala” lon poka. nimi ni li tu a sama pimeja sama walo. tu li suli a lon nasin pi jan Lasu. nasin pi tenpo ale la ijo ale li tu sama ni. sina wile lon nasin pi tenpo ale la sina o wan pona e tu lon sina.

toki ale pi jan Lasu la mi pana e toki lili taso. lipu ante mute li lon a! jan mute a li lukin e toki pi jan Lasu li pilin e wawa ona. sina wile pilin e toki sin pi jan Lasu la o alasa e sitelen ante ona lon ilo sina! sina ken lukin e lipu Lasu kepeken nimi 道德經. ante la o lukin e lipu Sunsus kin kepeken nimi 莊子. nasin pi lipu Sunsus li sama nasin pi lipu Lasu. ona tu li pana e sona pi nasin pona kepeken toki lili musi mute. taso o sona: lipu tu ni li wile e wawa lawa mute a! ona li tan tenpo weka li tan jan nasa. nimi nasa li len e sona wawa ona. o alasa pona e sona nasin lon toki ona! **I**



## len pona mi

- mi jo e len.  
 len mi li len jelo, li len suli,  
 li len seli lete.  
 len mi li pona.  
 len mi li jelo loje.  
 mi ken alasa e ona tan len mute ante.  
 len mi li suli mute.  
 selo ona li suli li selo pi telo ala.  
 linja mute li lon len lawa ona.  
 ona li len e noka mi.

## tan jan Siniseli

- kin, len mi li len seli li len lete.  
 seme la, len seli lete li lon?  
 seme la, seli en lete li wan  
 li pona lon ijo wan?  
 len mi li lete ni:  
 mi kepeken ona lon tenpo lete.  
 len mi li seli ni:  
 ona li awen e seli mi lon sijelo mi.  
 o sama len mi.  
 o wan, o ijo ante lon ijo ante.  
 mi jo e len jelo suli lete seli.  
 len mi li pona mute. **I**